

Algemene verkoopsvoorwaarden	Conditions generales de vente
<p><b>1. TOEPASSING</b> Behoudens een geschreven en aangetekende ter kennis bringing binnen de 8 dagen van het niet-aanvaarden van de inhoud van deze faktuur of van deze bestelbon en van de verkoopsvoorwaarden die integraal op de recto voorkomen, zal de klant geacht zijn ermee akkoord te gaan. Bijgevolg verzaakt hij volkomen aan het invoeren van zijn eigen aankoopvoorwaarden. Deze voorwaarden zijn geldig voor deze en voor elke toekomstige verkoop.</p> <p><b>2. AANBOD – VERBINTENIS</b> Onze aanbiedingen gebeuren zonder verbintenis en behoudens verkoop. Onze afgevaardigden, agenten of vertegenwoordigers zijn onze lasthebbers niet. Zij hebben dus geen enkele macht om een aanbod, een betaling te aanvaarden of om kwijting te geven enz. De beloften en acceptaties, die ze zouden doen of geven verbinden ons slechts na goedkeuring van onzentwege.</p> <p><b>3. LEVERING – AANVAARDING</b> De levering van goederen wordt geacht in onze vestiging plaats te hebben. Zij houdt onmiddellijke goedkeuring in van de goederen. Bijgevolg zal geen klacht in aanmerking kunnen worden genomen vanaf het opladen of het wegnemen van de goederen. Gratis levering in België en Luxemburg vanaf € 300 (excl. BTW).</p> <p><b>4. EIGENDOM – RISICO'S</b> Verkochte goederen worden slechts eigendom van de koper na volledige vereffening van onze facturen. Bij de bestelling of bij het sluiten van het kontrakt gaan alle risico's betreffende het voorwerp van de bestelling of van het kontrakt automatisch en volkomen over op de koper of op de klant.</p> <p><b>5. VERBORGEN GEBREKEN – WAARBORG – VERANTWOORDELIJKHEID</b> Elke klacht moet met aangetekende brief ingeleid worden. Onze waarborg is beperkt tot drie maand; bijgevolg zal geen enkele klacht nopens verborgen</p>	<p><b>1. APPLICATION</b> Le client se rallie au contenu de la présente facture ou bon de commande ainsi qu'au contenu des présentes conditions générales de vente censées intégralement reprises au recto, à défaut de notification expresse de son désaccord par recommandé dans la huitaine de l'envoi de la présente. En conséquence, il renonce ainsi intégralement à ses propres conditions générales d'achats. Les présentes conditions sont valables pour ce marché et pout tous les marchés ultérieurs.</p> <p><b>2. OFFRE – ENGAGEMENT</b> Nos offres s'entendent sans engagement et sauf vente. Nos délégués, agents ou représentants ne sont pas nos mandataires. Ils n'ont donc aucun pouvoir pour accepter une offre, un paiement, donner quittance, etc. Les promesses et acceptations qu'ils seraient amenés à faire ou à donner ne nous engagent qu'après ratification de notre part.</p> <p><b>3. DELIVRANCE – AGREATION</b> La livraison des marchandises est censée faite en nos établissements. Elle y emporte agréation immédiate des marchandises. En conséquence, aucune réclamation ne sera plus admise dès chargement ou enlèvement des marchandises. Livraison gratuite en Belgique et Luxembourg à partir de € 300 (hors TVA).</p> <p><b>4. PROPRIETE – RISQUES</b> Les marchandises vendues ne deviennent propriété de l'acheteur qu'après paiement intégral de nos factures. Dès la commande ou la conclusion du contrat, tous les risques relatifs à l'objet de la commande ou du contrat passeront automatiquement et intégralement à l'acheteur ou au client.</p>

**Bedrijfsinformatie**  
Informations sur l'entreprise

Tel. +32 (0) 15 28 47 00  
E-mail info@fischer.be  
Website www.fischer.be  
BTW / TVA BE 0402.920.083

**Kantoor**  
Bureau

Schaliënhoevedreef 20 D, 2800 Mechelen  
Orders/Commandes: Order@fischer.be  
Technische vragen/  
Questions techniques: Engineering@fischer.be

**Algemeen directeur**  
Directeur général

Niklas Haag

**Bankdetails**  
Coordonnées bancaires

Deutsche Bank 826-0004503-58  
IBAN: BE95 8260 0045 0358  
BIC: DEUTBEBE



gebreken in aanmerking genomen worden na verloop van de termijn van drie maand vanaf de datum van het verzenden van de koopwaar of van de faktuur. Indien een kacht ontvankelijk en gerechtvaardigd voorkomt, zal onze verantwoordelijkheid strikt beperkt blijven tot de vervanging of de terugbetaling naar onze keuze, van de gebrekkige koopwaar binnen een door ons te bepalen termijn, met dien verstande dat de koopwaar te onzer beschikking moet gesteld worden. Elke andere eis, schadevergoeding, terugbetaling van kosten voor werkuren of enigerlei vergoeding kann niet aangenomen worden. Onze waarborg welke de koper verklaart te kennen, is in ieder geval beperkt tot deze van de producerende firma of tot deze van de fabrikant. In geen geval kan zij toegepast worden op materiaal en produkten die beschadigd of onbruikbaar zouden zijn ten gevolge van een verkeerd gebruik of van een herstelling uitgevoerd door een persoon vreemd aan onze diensten.

#### 6. PRIJS, BETALING, INTRESTEN

De prijzen van onze tarieven worden slechts als inlichting gegeven, de enig geldige prijzen zijn deze van de leveringsdag. Bij prijswijziging zal het de koper weliswaar vrij staan zijn bestelling in te trekken. De eventuele saldo's van de bestelling zullen uitgevoerd worden aan de prijs van de dag van de levering, tenzij ze door de klant ingetrokken werden. Al onze facturen zijn betaalbaar kontant, tenzij anders overeengekomen, in onze sociale zetel en onze beschikkingen op wisselbrieven houden geen afwijking in van de plaats van bovengenoemde betaling. Dit beding is verplichtend voor elk aval of tussenkomende partij. Onze facturen brengen van rechtswege, van het ogenblik van de vervalddag en zonder dat ingebrekestelling nodig is, een intrest op, gelijk aan de discontovoet van de Nationale Bank verhoogd met 3% en met een minimum van 9% per jaar.

#### 7. GEBREK VAN BETALING, ONTBINDING

Bij gebrek van betaling van onze facturen op de vervalddag zal het totaal van de verschuldigde bedragen automatisch en zonder ingebrekestelling verhoogd worden met een forfaitaire conventionele vergoeding van 15% en met een minimum van € 49,58. Bovendien behouden wij ons in dit geval de mogelijkheid voor ofwel alle betalingswaarborgen te eisen, die wij noodzakelijk achten, ofwel het lopende kontrakt als vernietigd of van rechtswege ontbonden te beschouwen, op voorwaarde van het versturen

#### 5. VICES CACHES, GARANTIE, RESPONSABILITE

Toute réclamation doit être introduite par lettre recommandée. Notre garantie est limitée à trois mois; en conséquence, aucune réclamation du chef de vice caché ne sera prise en considération après l'expiration du délai de trois mois prenant cours à dater de l'envoi de la marchandise ou de la facture. Si une réclamation est reconnue recevable et justifiée, notre responsabilité sera strictement limitée à notre choix au remplacement ou au remboursement de la marchandise défectueuse dans un délai à fixer par nous, la dite marchandise devant être mise à notre disposition. Tout autre exigence, dommage et intérêt, remboursement de frais de main-d'oeuvre ou indemnité quelconque ne peut être admise. Notre garantie est en tout cas limitée à celle de l'usine productrice ou du fabricant que l'acheteur déclare connaître. Elle ne peut en aucun cas s'appliquer aux matériels et produits qui seraient endommagés ou inutilisables suite à une utilisation impropre ou à une réparation effectuée par une personne étrangère à nos services.

#### 6. PRIX, PAIEMENTS, INTERETS

Les prix de nos tarifs ne sont donnés qu'à titre indicatif, les seuls prix valables sont ceux du jour de la livraison. En cas de modification de prix, l'acheteur sera toutefois libre d'annuler sa commande. Les soldes éventuels de commande seront exécutés au prix du jour de la livraison, à moins qu'ils n'aient été annulés par le client. Toutes nos factures sont payables au comptant, sauf stipulation contraire de notre part, en notre siège et nos dispositions par traites ne portent pas de dérogation au lieu de paiement sus indiqué. Cette stipulation est d'obligation pour tout aval ou intervenant. Nos factures portent de plein droit un intérêt dès l'échéance et sans mise en demeure au taux d'escompte de la Banque Nationale majoré de trois pourcents avec un minimum de 9% l'an.

#### 7. DEFAULT DE PAIEMENT, RESILIATION

A défaut de paiement de nos factures à leur stricte échéance, le total des sommes dues sera majoré automatiquement et sans mise en demeure d'une indemnité forfaitaire conventionnelle de 15% avec un minimum de € 49,58. En outre, en ce cas, nous nous réservons la faculté soit d'exiger toutes les garanties de paiement que nous jugeons nécessaires, soit de tenir le contrat en cours comme résolu ou résilié de plein droit moyennant l'envoi à l'acheteur d'une lettre recommandée l'avisant de

**Bedrijfsinformatie**  
Informations sur l'entreprise

Tel. +32 (0) 15 28 47 00  
E-mail info@fischer.be  
Website www.fischer.be  
BTW / TVA BE 0402.920.083

**Kantoor**  
Bureau

Schaliënhoeverdreef 20 D, 2800 Mechelen  
Orders/Commandes: Order@fischer.be  
Technische vragen/  
Questions techniques: Engineering@fischer.be

**Algemeen directeur**  
Directeur général

Niklas Haag

**Bankdetails**  
Coordonnées bancaires

Deutsche Bank 826-0004503-58  
IBAN: BE95 8260 0045 0358  
BIC: DEUTBE33



<p>aan de koper van een aangetekende brief houdende onze beslissing. In dit geval zal er, voor elk ontbonden kontrakt, van rechtswege en zonder ingebrekestelling, een onverminderbare forfaitaire vergoeding verschuldigd zijn gelijk aan 15% van het bedrag van de ontbonden of vernietigde kontrakten. Elke afwijking van onzentwege aan deze rechten kan in geen geval geïnterpreteerd worden als een verzaking aan deze.</p> <p><b>8. BETWISTINGEN</b> De partijen komen overeen dat enkel de rechtbanken van Brussel en het Vredegerecht van Elsene bevoegd zijn voor elke betwisting die tussen hen is of zal ontstaan. De nietigheid of de wijziging van één der clausules van onderhavig kontrakt laat de andere onaangeroerd.</p> <p><b>9. TERUGZENDING VAN GOEDEREN</b> Geen enkele terugzending van goederen zal aanvaard worden zonder voorafgaand akkoord van de hoofdzetel. De akkoorden van het reizend personeel zullen slecht als een voorstel beschouwd worden. In geval van een gunstig akkoord van de hoofdzetel zal een afslag van 15% op het overeenkomstig debet afgetrokken worden en dit om de verzendingskosten, de verpakking, de behandeling, de fakturatie en de boekhouding te dekken.</p> <p><b>10. EIGENDOMSVOORBEHOUD</b> De goederen blijven eigendom van de verkoper tot de volledige betaling van de prijs. Alle risico's zijn ten laste van de koper. De betaalde voorschotten blijven de verkoper verworven ter vergoeding van de mogelijke verliezen bij wederverkoop.</p> <p><b>11. HERVERKOOP</b> In geval van herverkoop van de goederen, zelfs verwerkt, eigendom van verkoper, draagt de koper, vanaf heden, aan de verkoper alle vorderingen over resulterend uit deze herverkoop.</p>	<p>notre décision. Il sera dû dans ce cas de plein droit et sans mise en demeure, pour chaque contrat résilié, une indemnité forfaitaire irréductible égale à 15% du montant des contrats résolus ou résiliés. Tout dérogation à ces droits de notre part ne peut en aucun cas être interprétée comme renonciation à ceux-ci.</p> <p><b>8. LITIGES</b> Les parties attribuent conventionnellement compétence aux seuls tribunaux de Bruxelles et à la Justice de Paix d'Ixelles pour tout litige né ou à naître entre elles. La nullité ou la modification de l'une des clauses du présent contrat laisse les autres intactes.</p> <p><b>9. RETOUR DE MARCHANDISES</b> Aucun retour de marchandises ne sera accepté sans l'accord préalable du Siège Social. Les accords du personnel itinérant n'étant à considérer que comme une proposition. Dans le cas d'un accord favorable du Siège Social, un abattement de 15% sera défalqué sur l' avoir correspondant, ceci pour couvrir nos frais d'expédition, d'emballage, de manutention, de facturation et de comptabilité.</p> <p><b>10. RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ</b> Le vendeur se réserve la propriété des marchandises jusqu'au paiement complet. Les risques sont à charge de l'acheteur. Les acomptes pourront être conservés pour couvrir les pertes éventuelles à la revente.</p> <p><b>11. REVENTE</b> En cas de revente des marchandises, mêmes transformées, appartenant au vendeur, l'acheteur lui cède dès à présent toutes les créances résultant de leur revente.</p>
<p>fischer Cobemabel vof</p>	<p>fischer Cobemabel snc</p>

**Bedrijfsinformatie**  
Informations sur l'entreprise

Tel. +32 (0) 15 28 47 00  
E-mail info@fischer.be  
Website www.fischer.be  
BTW / TVA BE 0402.920.083

**Kantoor**  
Bureau

Schaliënhoeverdreef 20 D, 2800 Mechelen  
Orders/Commandes: Order@fischer.be  
Technische vragen/  
Questions techniques: Engineering@fischer.be

**Algemeen directeur**  
Directeur général

Niklas Haag

**Bankdetails**  
Coordonnées bancaires

Deutsche Bank 826-0004503-58  
IBAN: BE95 8260 0045 0358  
BIC: DEUTBEBE

